

Automobilista Zawodowy

Deutsche Ausgabe

Haupt-Organ des Zw. Zaw. Automobilistów (Berufsverband der Automobilisten) in Polen
gewidmet Berufs-, Fach- und Wirtschaftsfragen der Berufsautomobilisten

Konto: P. K. O. 303944

Geschäftsstelle u. Redaktion der deutschen Ausgabe KATOWICE, Kościuszki 49 — Telefon 3014

Geschäftsstelle der polnischen Ausgabe Warszawa, ul. Czerwonego Krzyża 20

Internationales Abkommen betreffend die Rechtshilfe für Kraftfahrer, die einer dem Übereinkommen beigetretenen Organisationen angehören

Nach längerem Bemühen des Sekretariats der „ITF.“ ist es gelungen, zwischen einer Reihe von der „ITF.“ angeschlossenen Verbänden ein Uebereinkommen zustande zu bringen, das jenen Kollegen Kraftfahrern, die dienstlich mit ihrem Wagen ins Ausland kommen, und ihre Organisationszugehörigkeit nachweisen können, auch im Ausland von der dort befindlichen Vertragsorganisation Rechtshilfe und sonstigen Beistand sichert. — Dieses Uebereinkommen ist ein beträchtlicher Fortschritt auf dem Wege der gegenseitigen internationalen Hilfe der freigewerkschaftlich organisierten Kraftfahrer. Wir lassen nachstehend die Bestimmungen des Uebereinkommens folgen und empfehlen unseren Verbandskollegen, sich diese Nummer aufzuheben, damit sie für den Fall einer Auslandsfahrt auch von dem Abkommen Gebrauch machen können.

★

Übereinkommen

zwischen den der „ITF.“ angeschlossenen, Berufskraftfahrer zu ihren Mitgliedern zählenden Organisation über die den Berufskraftfahrermitgliedern, die in Ausübung ihrer Berufspflichten fremde Länder bereisen, zu gewährende Unterstützung.

1. Dem Uebereinkommen können nur der „ITF.“ angeschlossene Organisationen beitreten, die Berufskraftfahrer zu ihren Mitgliedern zählen. Der Beitritt erfolgt durch formelle Anmeldung beim Sekretariat der „ITF.“ (siehe Punkt 10).

2. Die dem Uebereinkommen formell beigetretenen Organisationen verpflichten sich gegenseitig, die Berufskraftfahrermitglieder, die in Ausübung ihrer Pflichten in ihr Land kommen und wegen Uebertretung gesetzlicher oder behördlicher Anordnungen über den Verkehr von Gerichten oder Verwaltungsbehörden verfolgt werden, ferner bei Berufsunfällen und bei Streitigkeiten aus dem Dienst- und Arbeitsverhältnis durch Rat und werktätige Hilfe zu unterstützen.

3. Als Voraussetzung für die Gewährung von Unterstützung ist folgendes massgebend:

a) Der betreffende Berufskraftfahrer muss das ordnungsgemäss ausgestellte Mitgliedsbuch seiner zuständigen Organisation vorweisen, und darf mit seinen Beiträgen nicht im Rückstand sein.

b) Die Mitgliedsdauer und Beitragsleistung in der zuständigen Organisation muss vor der Ausreise des betreffenden Mitgliedes mindestens 15 Wochen betragen.

c) Unterstützung darf nur in solchen Fällen gewährt werden, die sich aus der beruflichen Tätigkeit oder aus dem Dienst- und Arbeitsverhältnis ergeben. (Bei Verfehlungen, deren Ursache in Eigentums-, Trunkenheits-, Roheits- oder anderen ähnlichen Delikten liegt, wird keine Unterstützung gewährt.)

4. Die zu gewährende Unterstützung besteht in:

a) Auskunft und Rat über die örtlichen oder

Kollege!

Deckst Du Deinen Bedarf an Ware bei der

„Spółdzielnia Automobilistów“?